

Ps  
60 bar



VAFS-81

20160121

## Vibrationsdämpfer VAFS

Die Vibrationsdämpfer vom Typ VAFS sind für Betriebsdrücke bis 60 bar freigegeben und werden zwischen den Verdichtern und dem druck- und saugseitigen Rohrsystem von Kälte- und Klimaanlage sowie Wärmepumpen eingebaut, um vom Verdichter ausgehende Schwingungen aufzunehmen und zu eliminieren.

Sie bestehen aus einem Wellrohr mit Anschlussstutzen und sind mit einem Drahtgeflecht ummantelt. Als Material wird für den Körper ausschließlich Edelstahl und für den Anschluss Kupfer verwendet. Nach der Fertigung werden die Vibrationsdämpfer einer 100%igen Druck- und Dichtigkeitsprüfung unterzogen.

### Installationshinweise

Der Vibrationsdämpfer sollte stets parallel zur Schwingungsrichtung installiert werden. Gibt es Schwingungen in zwei Richtungen, wird der Einbau eines zweiten Vibrationsdämpfers empfohlen.

→ Konstruktionsbedingt müssen die Vibrationsdämpfer beim Einlöten nicht gekühlt werden.

### Technische Spezifikation

Max. zul. Betriebsüberdruck Ps 60 bar  
Zulässige Betriebstemperatur 140 ... -50°C

### FL1 – Betrieb mit Kältemitteln der Fluidegruppe 1

Die Vibrationsdämpfer vom Typ VAFS sind für standardmäßig für R290, R600a und R1270 freigegeben. Ausführliche Hinweise zum Einsatz brennbarer Kältemittel finden Sie auch auf Seite 72/73.

## Vibration eliminators VAFS

The vibration eliminators type VAFS are approved for working pressures up to 60 bar and can be installed between the compressors and in both the suction and discharge line of air conditioning, heat pump and refrigeration systems. The function of the eliminators is to absorb the vibrations caused by the compressor.

They are constructed of deep pitch corrugated tubing covered wire braid and connectors. The body of the VAFS is made out of stainless steel while the connectors are made of copper. The eliminators are 100% pressure and leak tested.

### Installation instructions

Vibration eliminators should be installed perpendicular to the direction of vibration. When vibration exists in two planes, two vibration eliminators should be used.

→ Due to their special design the vibration eliminators need not to be cooled during the soldering.

### Technical specification

Max. admissible operating pressure Ps 60 bar  
Allowable operating temperature 140 ... -50°C

### FL1 – Operation with hazardous fluids (fluid group 1)

The vibration eliminators type VAFS are approved for R600a, R290 and R1270 as standard. Find more information about operations with these refrigerants on pages 72/73.

### Technische Daten

### Technical data

Vibrationsdämpfer Vibration Eliminator	Lötanschluss innen Solder connection ODS		Abmessungen Dimensions		Maßzeichnung Dimensional drawing
Typ/Type	ØD1 mm	ØD1 inch	L (±5) mm	L1 (±0,1) mm	
VAFS-31	-	3/8	210	7,9	
PS-10	10	-	210	7,9	
PS-12	12	-	230	9,5	
VAFS-41	-	1/2	230	9,5	
VAFS-51	16	5/8	248	12,7	
VAFS-81	22	7/8	292	19,0	
VAFS-91	28	1-1/8	330	23,0	
VAFS-101	35	1-3/8	375	24,6	
VAFS-11*	42	1-5/8	432	27,8	

\* P<sub>Smax</sub> = 45 bar